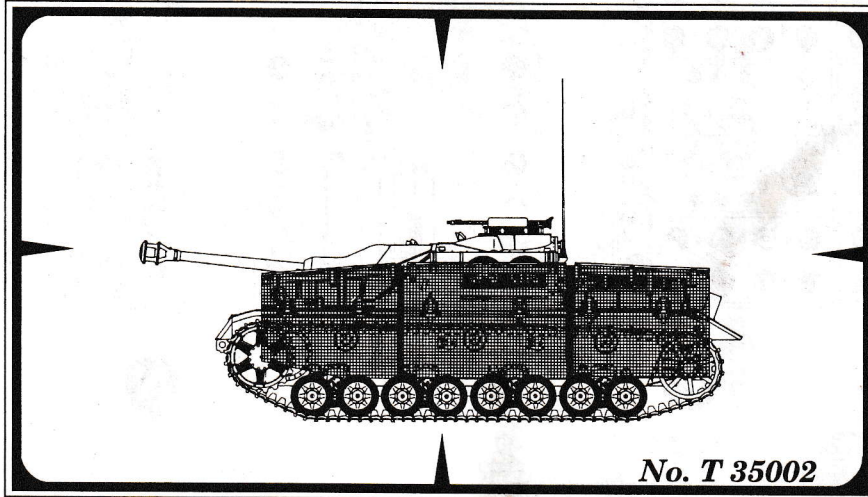


CMK STURMGESCHÜTZ IV SdKfz 163

1/35 (last version)



Plastikový model ★ Plastic model kit ★ Plastik Modellbausatz

CZ Německá pěchota byla podporována několika druhy mobilních palebních prostředků, z nichž neznámější jsou útočná děla Sturmgeschütz III. Tato děla se velice osvědčila a vyráběla se až do roku 1945. Od roku 1943 sílil tlak na výrobu vozidla, které by uvezlo více munice a výhledově i mohutnější zbraň. Proto bylo na začátku roku 1944 na podvozku tanku Pz IV zkonstruováno útočné dělo označované jako Sturmgeschütz IV, zkratkou pak StuG IV.

Vozidlo se podobalo předchozímu typu, bylo ale větší. Čtyři muži posádky měli k dispozici 75mm kanón a na vrchní straně korby bylo možné do ochranného štítu umístit kulomet MG 34, určený k obraně vozidla před nepřátelskou pěchotou. StuG IV se vyráběl do poloviny roku 1944, ale přes veškerou snahu výroby se mu nikdy nepodařilo vytlačit svého předchůdce. Další vývoj útočného děla vedl směrem ke zlepšení pasivní a aktivní ochrany vozidla. Pasivní se zlepšila nanášením cementové pasty Zimmerit na vozidlo již v továrně. Byla to reakce na boje na východní frontě, kde ruská pěchota používala nálož uchyvacaný magnetem. Zimmerit byl poměrně účinnou obranou.

U pozdějších sérií se objevovaly také představné pancíře, jež chránily pásy, ale především přiváděly k výbuchu kumulativní náboje z děl i ručních zbraní.

Tyto pancíře - německy označované jako Schürzen - nesl zvláštní profil na bocích vozidla. Aktivní obranu posádky zlepšil kulomet sprážený s kanónem, který střílel otvorem v jeho pancéřovém krytu. Další důležitou změnou se stala nová lafetace kulometu MG 34 na horní části nástavby. Nová lafeta byla otočná a umožňovala střelbu z kulometu i z vnitřku vozidla. Instalace si vyžádala změnu konstrukce poklopu nabíječe, který se teď odklápěl do stran.

Představné pancéřování představovalo značné zatížení, a tak se proto na přelomu let 1944 a 1945 zkoušelo nahradit je rámy se silným pletivem, které plnily stejnou úlohu, ale byly podstatně lehčí. Tyto rámy nesla nová konstrukce vyrobená z trubky a připevňovala se napevno k blatníku. V tomto provedení bylo vyrobeno několik StuG IV, ve větším počtu se ale úprava objevila až na vylepšeném typu StuG IV Lang s výkonejším kanónem ráže 75mm a delší hlavní.

Útočná děla byla zbarvena evropskou žlutí s nastříkanými červenohnědými nebo zelenými skvrnami. Existovaly kombinace dvou i tří barev. Barvy se střídaly i přes přidavné pancíře. Marking většiny vozidel se kromě standardního kříže skládal jen z označení jednotky útočných děl a vyšší jednotky (divize), ke které bylo vozidlo přiděleno. Toto označení bylo na blatníku nebo na korbě. Číselné označení na bocích se objevovalo spíše výjimečně. U něj pak první číslice označovala baterii, druhá pak pořadí vozidla v ní.

GB During the WW2 the German infantry was supported by various types of self-propelled guns, including the most famous one - the Sturmgeschütz III. This gun proved to be very efficient and was produced till 1945. There was an increasing pressure from 1943 to produce an armour that would be able to carry more ammunition and a heavier weapon. A new attack gun was designed on Pz IV tank undercarriage under the designation Sturmgeschütz IV, often abbreviated to StuG IV. The vehicle was similar to the previous type, however, it was larger. Its four-member crew operated a 75mm cannon. It was possible to install MG 34 machine gun into a roof-mounted shield for defense against enemy infantry. StuG IV was produced from the middle of 1944 and despite the production effort it never outnumbered its predecessor. The vehicle was further developed with the aim to improve both its passive and active defense capability. The passive defense was improved by a concrete paste called Zimmerit. It was applied directly in the production factory. The application reflected the experience gained at the Eastern Front. Zimmerit proved to be an effective defense against the mines fixed to tanks by a magnet which were used by the Russian infantry. Additional armour plates appeared at the later versions shielding the tracks. However, their principal function was to initiate the incoming cumulative charges.

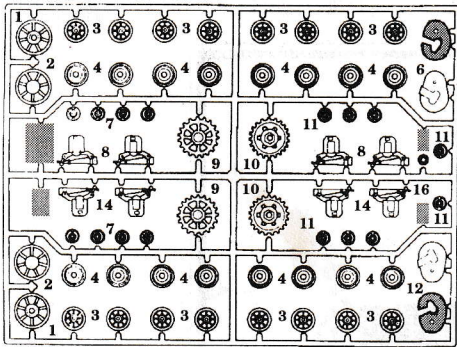
These plates - called Schürzen in German - were carried on a special profiled frame on the sides of the vehicle. The active defense of the crew was improved by a machine gun parallel to the cannon firing through an opening in the cannon shield armour. Another important change was the new gun mounting on the hull roof. The new mounting was movable and enabled the crew to fire also from inside the vehicle. It was necessary to redesign the loader's hatch to hinge to sides. Since the additional armour was very heavy there were attempts to replace it by frames with a strong wire-netting, which would be substantially lighter while fulfilling the same function. Those frames were carried by a new structure made of a tube and fixed to the mud-guard. Some StuG IVs were produced with this modification, however it appeared in larger numbers later at the improved StuG IV Lang version with 75mm cannon with a longer barrel. The self-propelled guns were camouflaged by the "European" yellow with oversprayed red-brown or green patches. The paint was applied also to the additional armour. The marking mostly consisted only of the standard cross and the gun unit and division marking. This marking was carried on the mud-guards or the hull. Numbers on the sides of the vehicle were applied rarely; in such a case, the first numeral designated the battery, the second was the vehicle individual number.

D Während des 2. Weltkriegs wurde die deutsche Infanterie durch verschiedene Typs selbstfahrender Geschütze, einschliesslich des bekanntesten Sturmgeschützes III, unterstützt. Diese Geschütze haben sich sehr bewährt und wurden bis 1945 erzeugt. Ab 1943 verstärkte sich der Druck auf Erzeugung eines Fahrzeugs, das fähig wäre mehr Munition und perspektiv auch eine mächtigere Waffe zu transportieren. Anfangs 1944 wurde deshalb auf dem Fahrgestell des Panzers Pz IV ein Angriffsgeschütz, bezeichnet als Sturmgeschütz IV, abgekürzt StuG IV, konstruiert. Das Fahrzeug ähnelte dem vorherigen Typ, war aber grösser. Vier Mann Besatzung hatten ein 75mm Geschütz zur Verfügung und an dem Aufbau des Fahrzeugs konnte ein im Schutzschild eingebautes MG 34 Maschinengewehr, bestimmt für die Verteidigung des Fahrzeugs gegen feindliche Infanterie, untergebracht werden. StuG IV wurde ab Mitte 1944 erzeugt, aber trotz allen Bemühungen der Produktion ist es ihm nie gelungen seinen Vorgänger zu verdrängen. Die weitere Entwicklung des Sturmgeschützes verlief in der Richtung der Verbesserung des passiven und aktiven Schutzes des Fahrzeugs. Der passive Schutz wurde durch das Auftragen der Zimmerit Zementpaste auf das Fahrzeug bereits in der Fabrik verbessert. Es war eine Reaktion auf die Kämpfe an der Ostfront, wo die russische Infanterie mittels Magneten befestigte Anlegeminen einsetzte. Zimmerit war ein verhältnismässig wirksamer Schutz. Bei späteren Serien erschienen auch vorgesezte Panzerungen, die die Ketten schützten, aber vor allem brachten sie kumulative Geschosse aus Geschützen und Handwaffen zur Explosion. Diese Panzerplatten - Schürze genannt - wurden vom speziellen profilierten Rahmen an den Seiten des Fahrzeugs getragen.

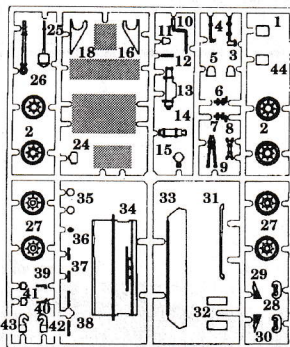
Den aktiven Schutz der Besatzung verbesserte ein mit dem Geschütz gekoppeltes Maschinengewehr, dass durch eine Öffnung in der Panzerabdeckung schoss. Eine weitere wichtige Abänderung wurde die neue Lafettierung des MG 34 Maschinengewehrs am Oberteil des Aufbaues. Das neue Gestell war drehbar und ermöglichte das Schiessen aus dem Maschinengewehr auch aus dem Inneren des Fahrzeugs. Diese Installation erforderte eine Änderung der konstruktion der Ladeschützabdeckung, die jetzt zur Seite aufklappte. Die beschriebene Panzerung stellte eine beträchtliche Belastung des Fahrzeugs dar, an der Wende der Jahre 1944 und 1945 versuchte man deshalb sie durch Rahmen mit starkem Geflecht, die die gleiche Aufgabe erfüllten, aber wesentlich leichter waren, zu ersetzen. Diese Rahmen wurden von einer neuen aus Rohren erzeugten Konstruktion getragen, die fest auf den Kotflügeln befestigt wurde. In dieser Ausführung wurden einige StuG IV erzeugt, in grösserer Zahl erschien diese Abänderung erst bei dem ausgebesserten StuG IV Lang mit einem leistungsfähigeren 75mm Geschütz mit längerem Lauf.

Sturmgeschütze wurden mit "europäischem" Gelb und überspritzten rotgelben und grünen Flecken angestrichen. Es existierten Kombinationen von zwei bis drei Farben. Die Farben wurden auch über die Zusatzpanzerung gespritzt. Die Markierung der meisten Fahrzeuge bestand ausser des üblichen Kreuzes nur aus der Bezeichnung der Sturmgeschützeinheit und der höheren Einheit (Division), der das Fahrzeug zugeteilt wurde. Diese Bezeichnung war auf dem Kotflügel oder auf dem Aufbau angebracht. Nummern an den Seiten erschienen eher ausnahmsweise. In diesen Fällen bezeichnete die erste Ziffer die Batterie, die zweite war die Nummerierung des Fahrzeugs in der Batterie.

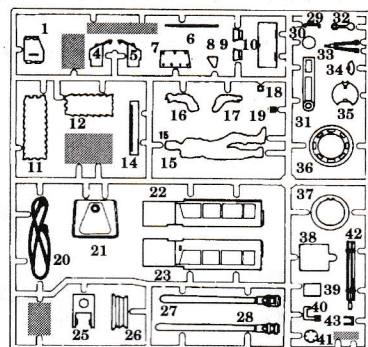
A



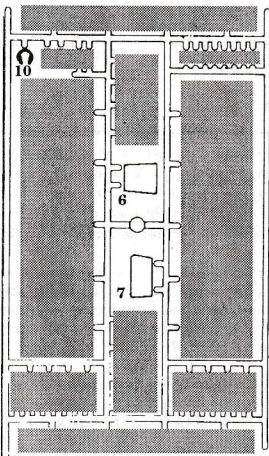
B



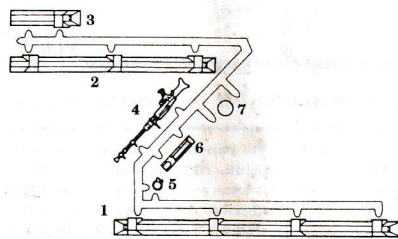
C



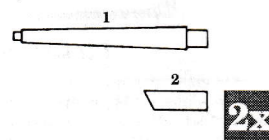
D



E



N

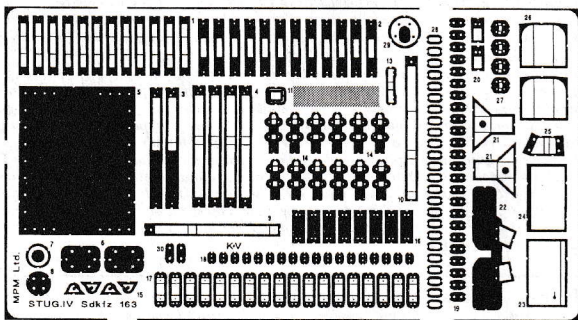


Príslušenství - Accessories - Zubehör

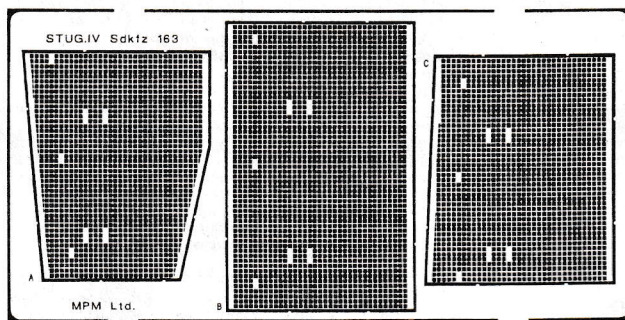
Lanko - Wire Rope - Litze : 1x \varnothing 1mm - 150mm

Drát - Wire - Draht : 2x \varnothing 1,4mm - 150mm
2x \varnothing 0,2mm - 70mm

M



M



Instruktažní symboly - Instruction signs - Instruktion sinnbildern



Nelepit
Do not cement
Nicht kleben



Použit kyanoakrylátové lepidlo
Instant glue for metal
Metallkleber



Opakujte postup
Number of working steps
Anzahl der Arbeitsgänge



Odstranit
Remove
Entfernen



Vyvrátat otvor
Open hole
Öffnen



Pohyblivé
Movable
Beweglich



Možnost volby
Optional
Nach belieben



Ohnout
Bend
Bitte biegen



Použit obtisk
Apply decal
Hier abziehbild

Nepoužité díly
Parts not for use
Teile werden nicht verwendet

Nepotřebné díly
Unnecessary parts
Unbenötigte Teile

A5, A13, A15, A17, A18, B17, B19, B20,
B21, B22, B23, C2, C3, C13, C24, C44,
D1, D2, D3, D4, D5, D8, D9, D11, D12,

BARVY ★ COLOURS ★ FARBEN

	TAMIYA	Humbrol	Odstin	Shade	Abstufung
A	XF 1	33	Matná černá	Flat Black	Matl schwarz
B	X 10	53	Dělovina	Gun Metal	Metall grau
C	XF 15	61	Lidská kůže	Flat Flesh	Fleischfarben
	X 18	85	Polomatná černá	Semi Gloss Black	Seidenglanz schwarz
E	XF 56	56	Hlívková	Metallic Grey	Grau metallic
	XF 57	83	Žlutohnědá	Buff	Lederfarben
G	XF 60	94	Tmavě žlutá	Dark Yellow	Dunkelgelb
H	XF 61	30	Tmavě zelená	Dark Green	Dunkelgrün
I	XF 64	186	Hnědočervená	Red Brown	Rotbraun
J	XF 65	-	Polní šedá	Field Grey	Feldgrau
K	XF 66	-	Světle šedá	Light Grey	Hellgrau
L	-	113	Rezavá	Flat Rust	Matl rost

Manufactured by CMK Ltd. Czech Republic with cooperation by TAMIYA Inc. Japan

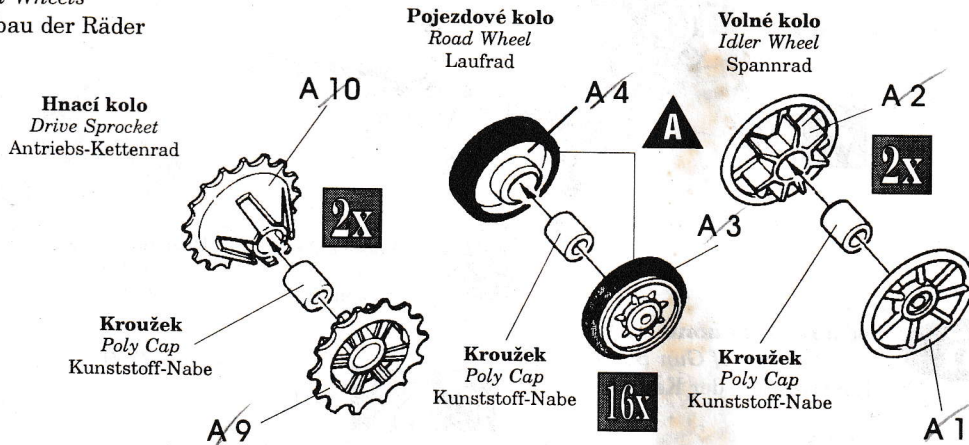
- Nesestavený plastický model.
- Barvy a lepidlo model neobsahuje.
- Model je určen pro osoby starší 10 let.
- Model není vhodný pro děti do tří let (obsahuje drobné díly).
- Před stavbou modelu si pečlivě prostudujte návod ke stavbě. Každý díl je číslován.
- Budete potřebovat ostrý nůž, kleště, pilník a pinzetu.
- Postupujte uvážené krok za krokem.
- Barvy nanášejte na malé díly před oddělením z lício rámečku.
- Jednotlivé obtisky postupně ponořte asi na 20 sekund do teplé vody. Obtisk stáhněte z papíru na určené místo a před zaschnutím vytlačte vzduchové bubliny.

- An unassembled plastic model kit.
- Paint and glue not included.
- Age: 10 and up.
- Not suitable for children under 3 years. Contains small parts.
- Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps.
- You will need a sharp knife, a pair of pliers, a file and a pair of tweezers.
- Paint small parts on runner before removing.
- Cut out each deal me by one and dip it in warm water for approx. 20 secs. Slide decal from the paper at the marked position and before dry push out water and air bubbles.

- Nicht zusammengebauter Kunststoffmodellbausatz.
- Klebstoff und Farbe nicht eingeschlossen.
- Geeignet ab 10 Jahre.
- Nicht für Kinder unter 36 Monaten. Enthält kleine Teile.
- Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist numeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten.
- Kleine Teile hält man mit Pinzette fest.
- Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden.
- Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und cca 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und for Eintrocknen die Luftblazen auspressen.

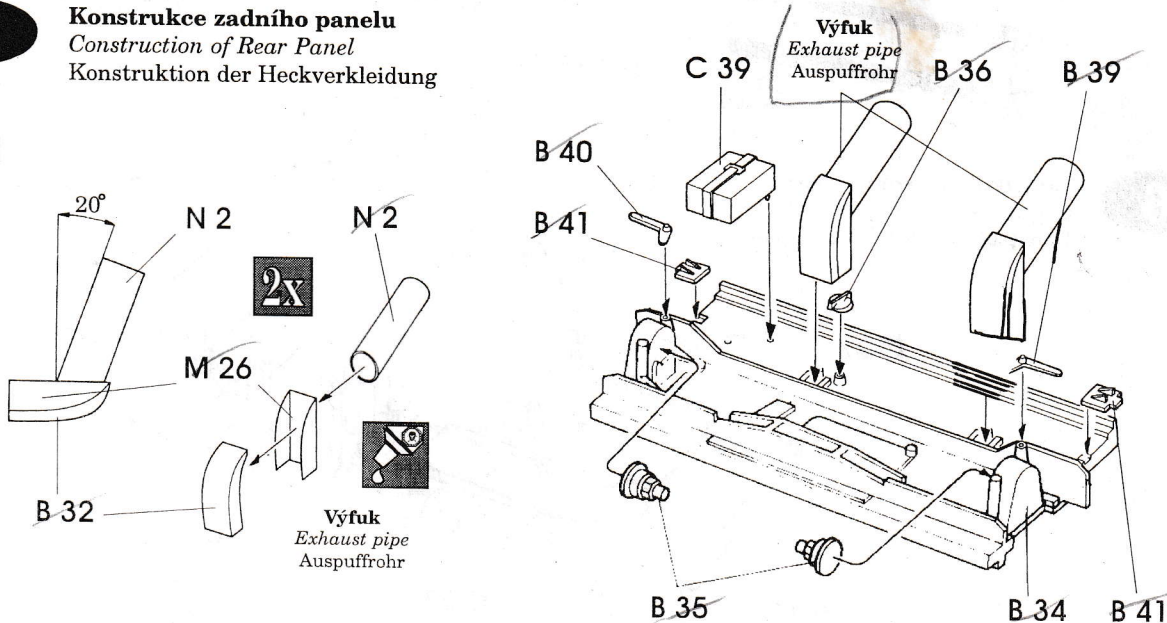
1

Sestavení hlavních kol Construction Wheels Zusammembau der Räder



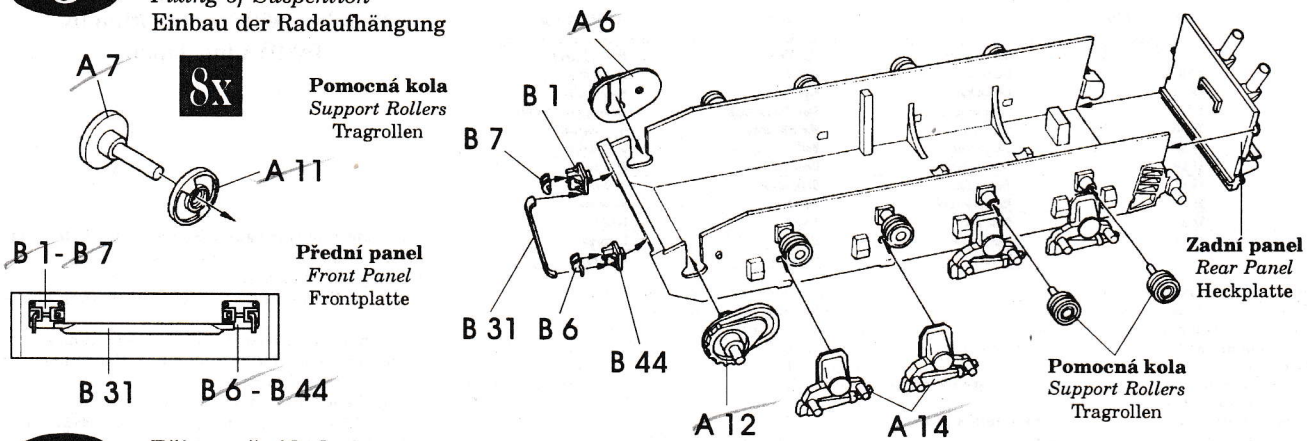
2

Konstrukce zadního panelu Construction of Rear Panel Konstruktion der Heckverkleidung

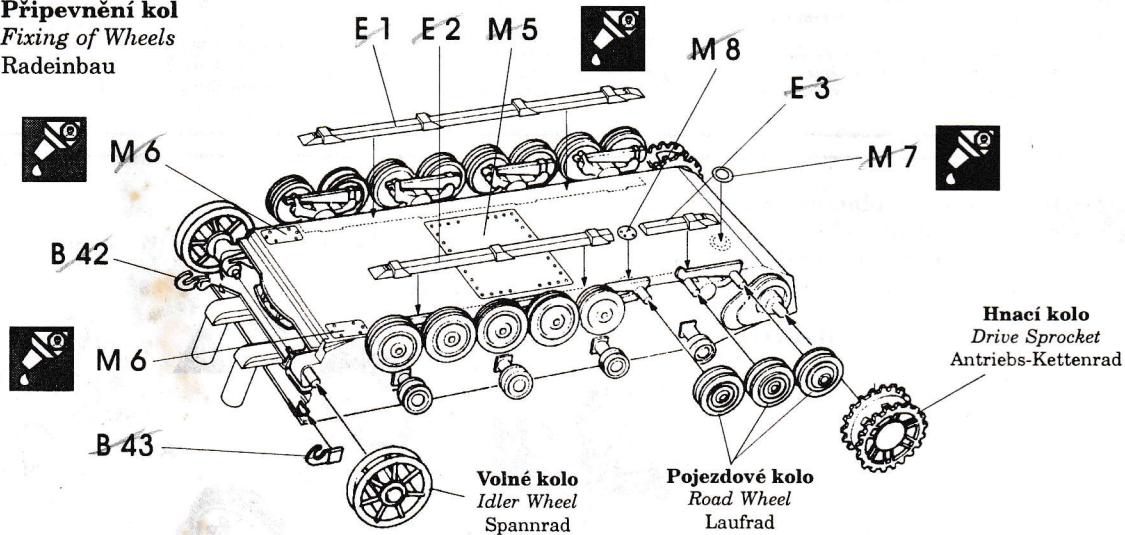


3

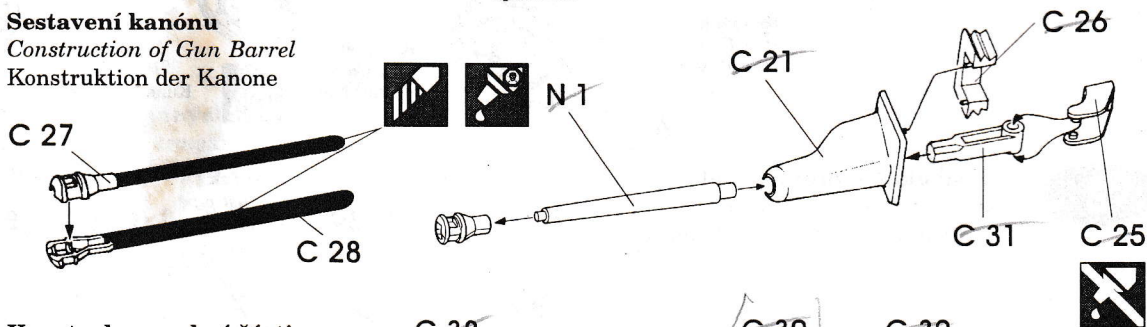
Upevnění závěsů kol
Fixing of Suspension
 Einbau der Radaufhängung

**4**

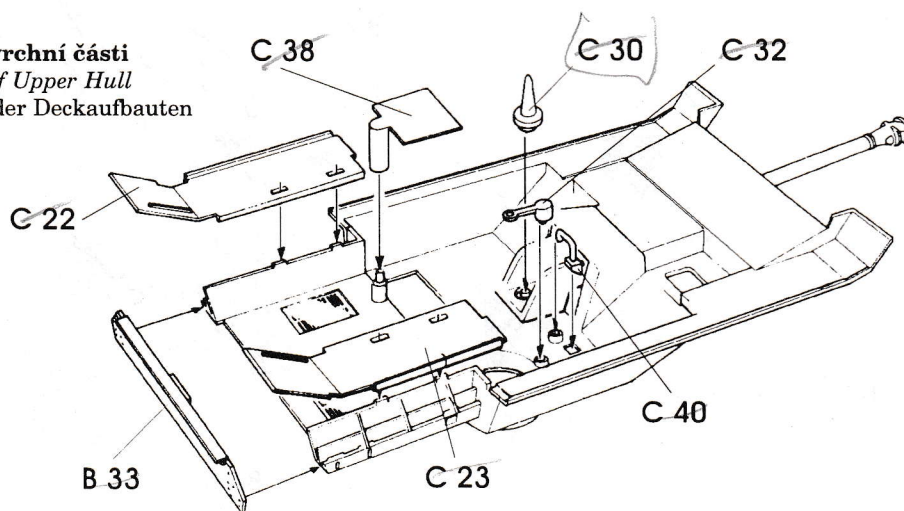
Přípevnění kol
Fixing of Wheels
 Radeinbau

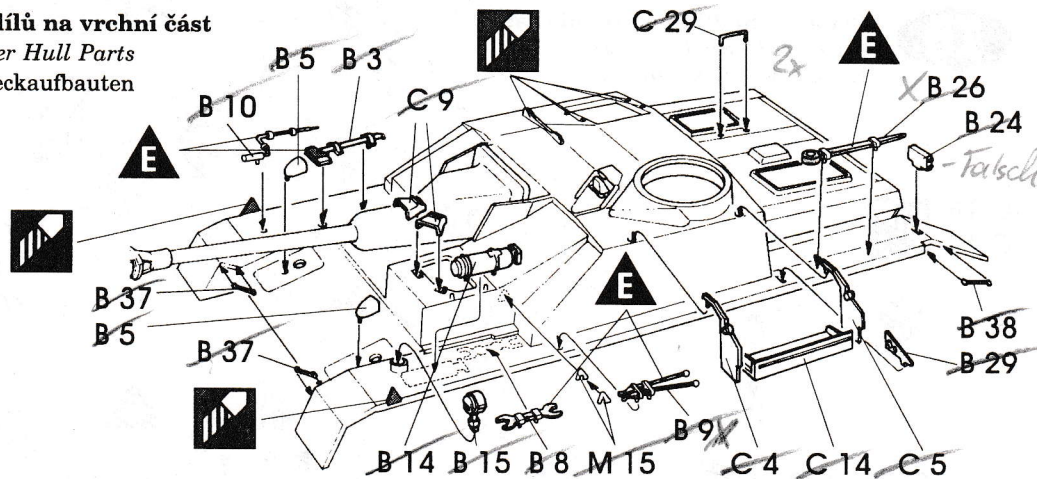
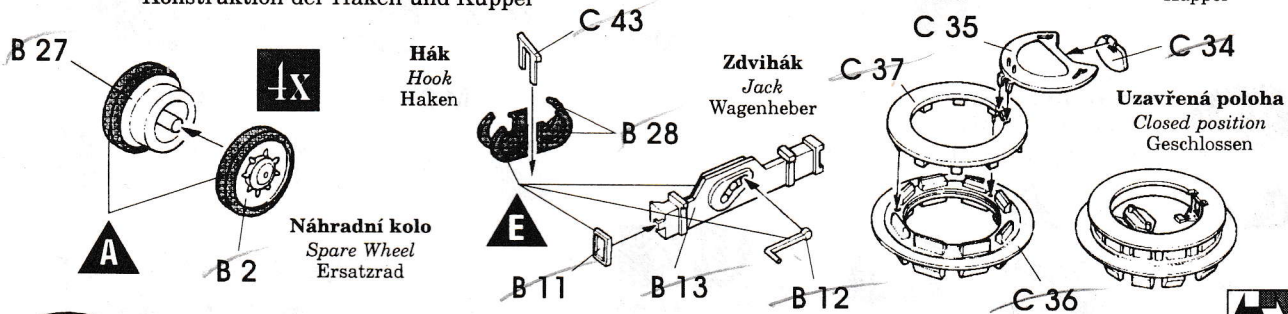
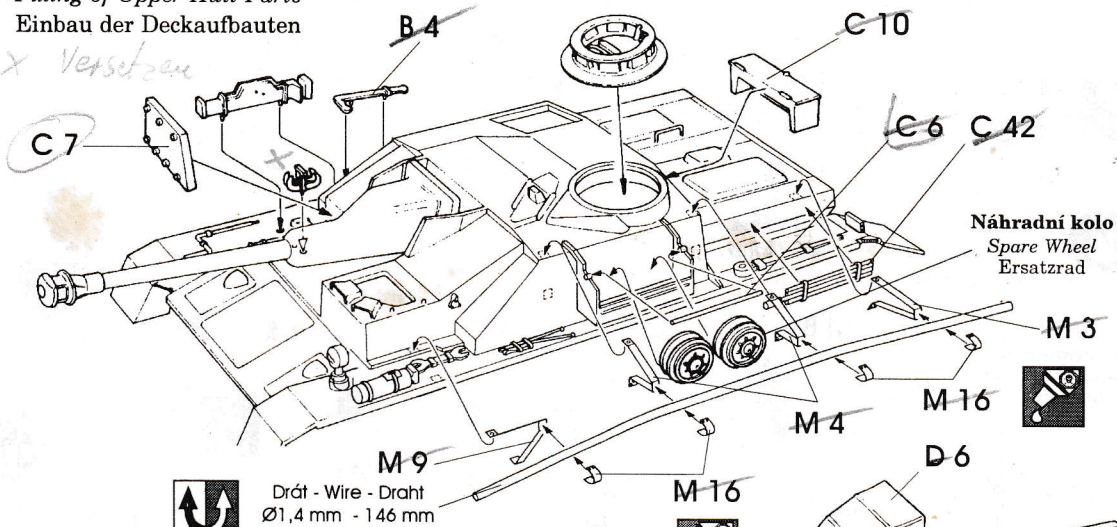
**5**

Sestavení kanónu
Construction of Gun Barrel
 Konstruktion der Kanone

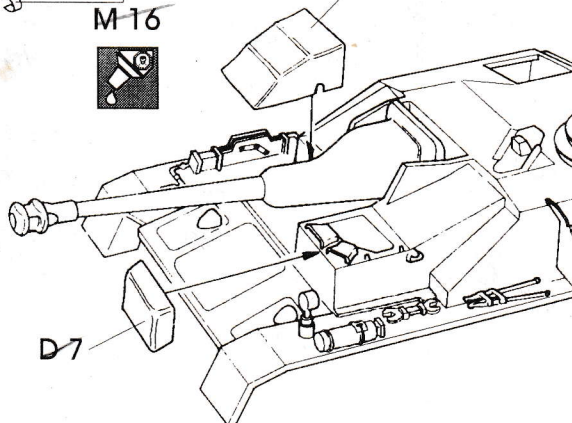
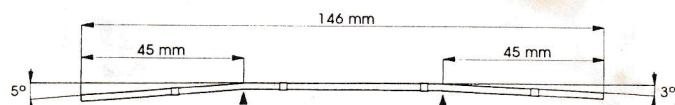
**6**

Konstrukce vrchní části
Construction of Upper Hull
 Konstruktion der Deckaufbauten



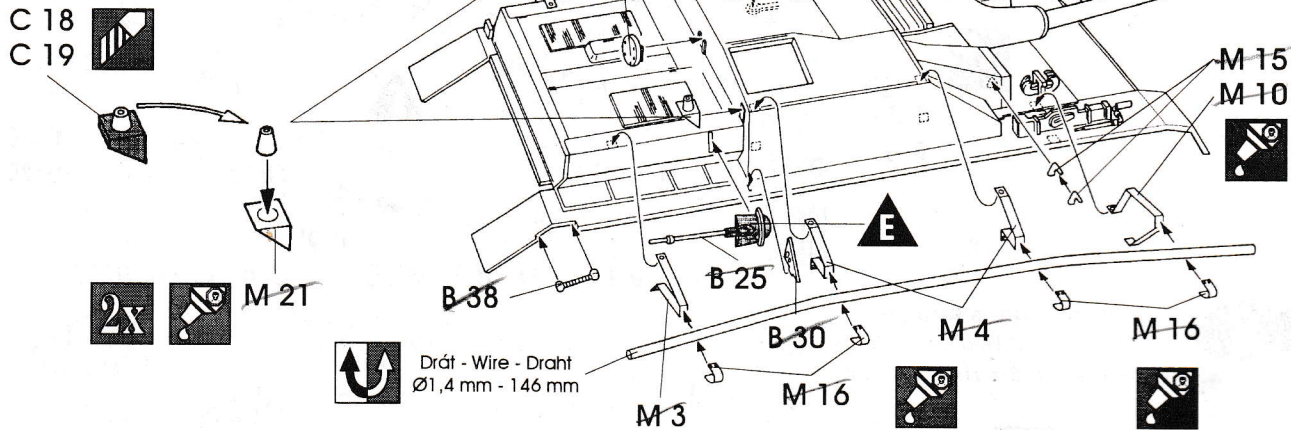
7**Přípevnění dílů na vrchní část***Fixing of Upper Hull Parts**Einbau der Deckaufbauten**x = versetzen***8****Sestavení háku a kupole***Construction of Hook and Cupola**Konstruktion der Haken und Kuppel***9****Přípevnění dílů na vrchní část***Fixing of Upper Hull Parts**Einbau der Deckaufbauten**x = versetzen***Umístění neprůstřelných cementových bloků***Fixing of Bulletproof Cement Block**Kugelsicherer Zementblock*

Nepřilepujte díl C 7 a hák, jestliže použijete cementové bloky.
Do not fix part C 7 and Hook when cement block will be used.
Platte C 7 und den Haken nicht einbauen, wenn Zementblock eingesetzt wird.



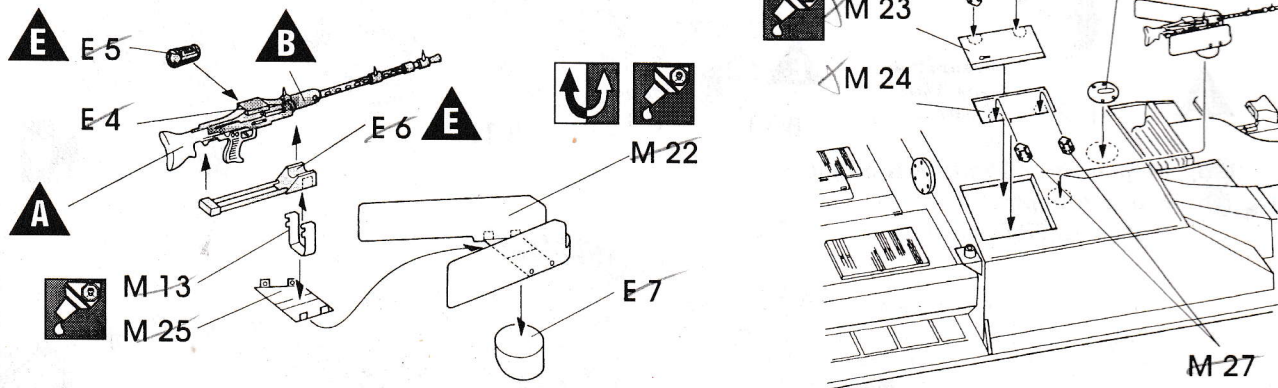
10

Přípevnění dílů na vrchní část
Fixing of Upper Hull Parts
Einbau der Deckaufbauten



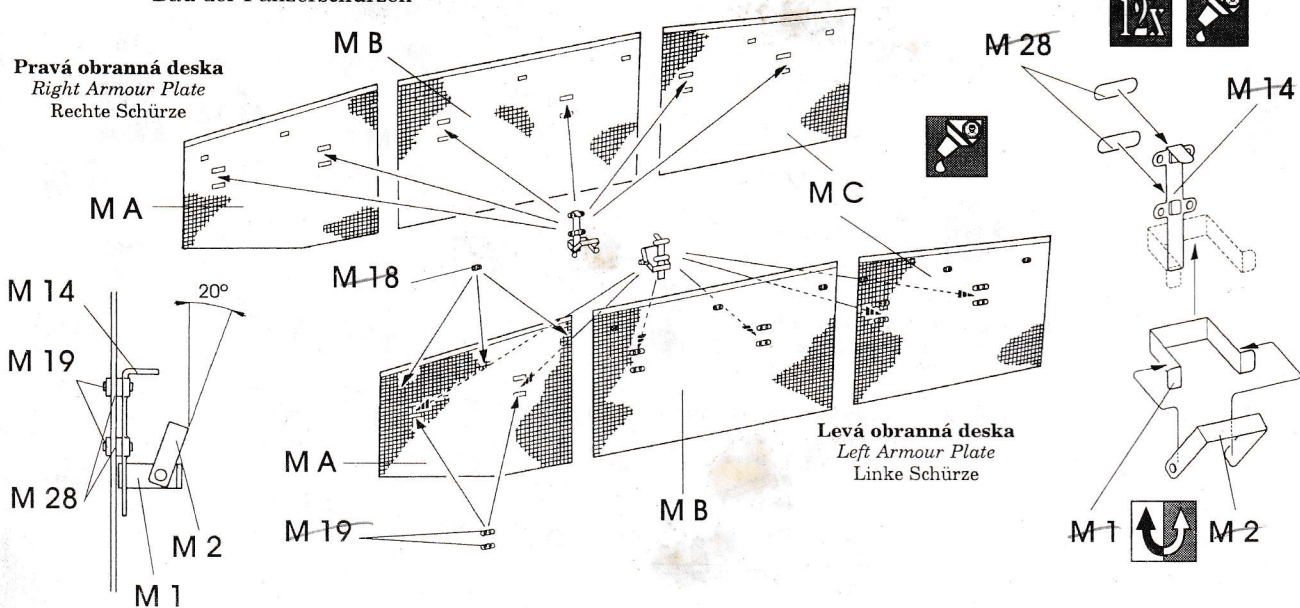
11

Sestavení kulometu
Construction of Machine-Gun
Konstruktion der Maschinengewehr



12

Sestavení obranných desek
Construction of Armour Plates
Bau der Panzerschürzen



13

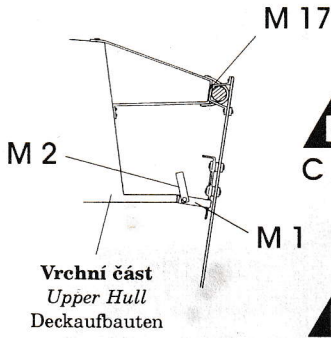
Dokončení
Completion
Endmontage

Pravá obranná deska
Right Armour Plate
Rechte Schürze

2x Drát - Wire - Draht
Ø0,2 mm - 58 mm

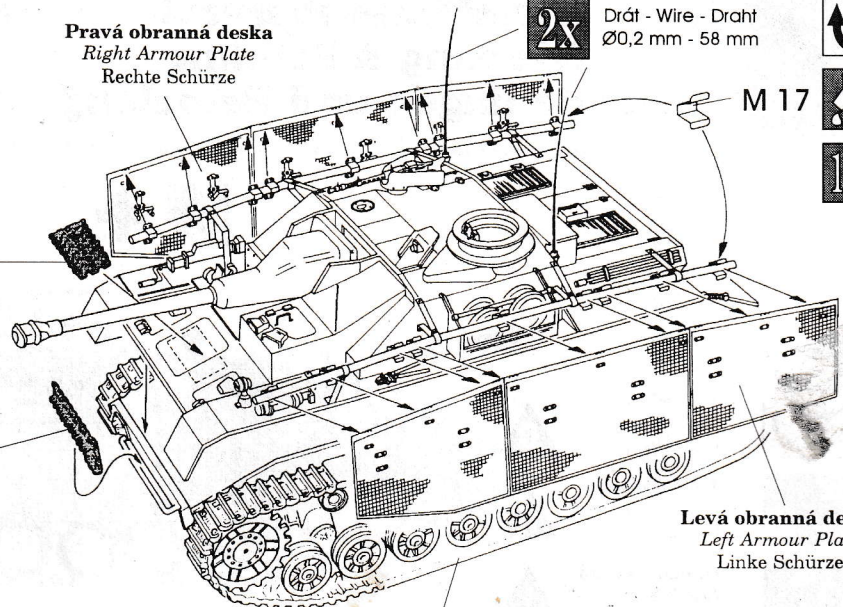


18x



E
C 12

E
C 11



Lanko - Wire Rope - Litze
Ø1 mm - 140 mm

2x

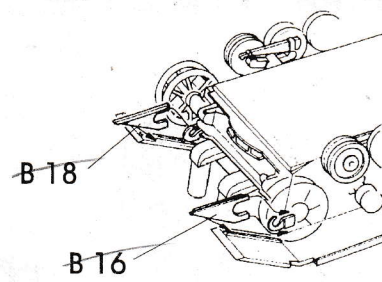
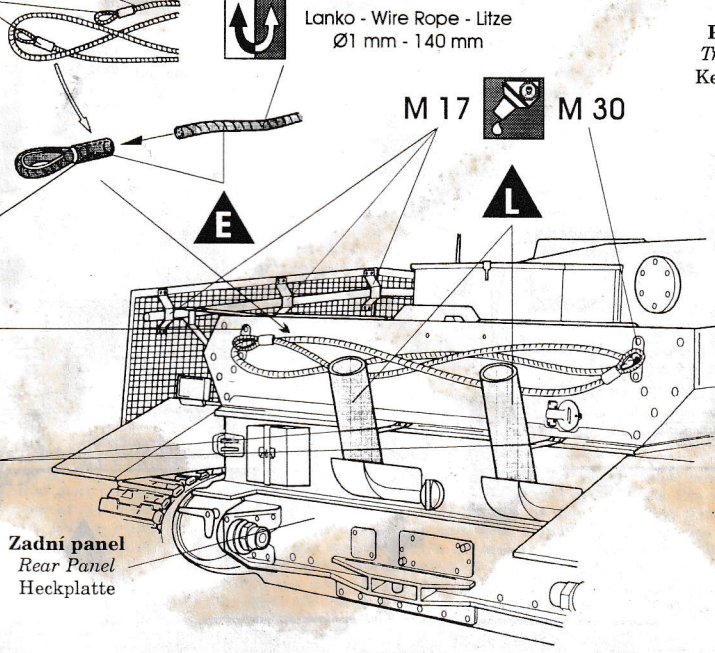


Ø1 mm

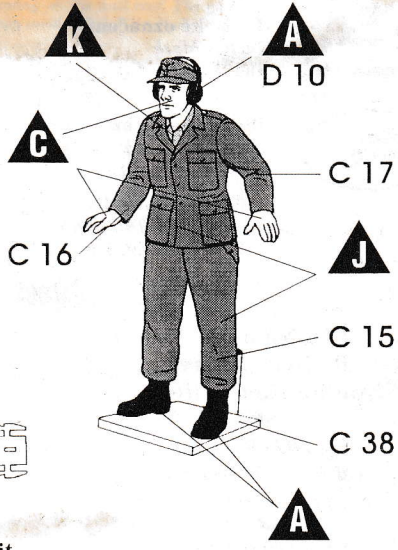
M 30



M 20

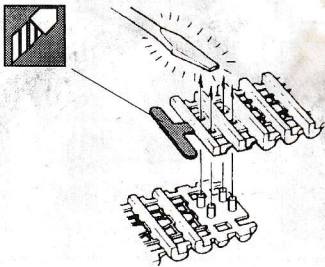


Sestavení a nabarvení postavy
Construction and Painting of Figure
Männchenbau

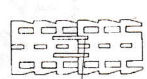
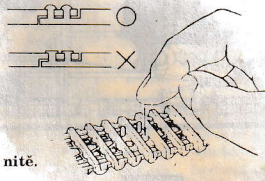


14

Spojení pásu teplem
Connection Tracks by Heating
Kettenmontage



Spojení pásu proveďte roztavením hlaviček pomocí
ohřátého šroubováku a poté je zamáčkněte.
Melt pin heads with a heated screwdriver and immediately
after that, press pin heads.
Zapfenkopf mit heissem Schraubenzieher verschmelzen.

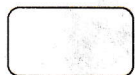


Zde spojit
Join here
Hier verbinden

Jestliže je pás zlomen, zpevněte jej pomocí spony nebo nitě.
If track broken, strengthen with staplers, or thread.
Bei Kettenbruch mit Heftklammer oder Draht flicken.



Označení a zbarvení Marking & Painting Markierungen und Bemalung



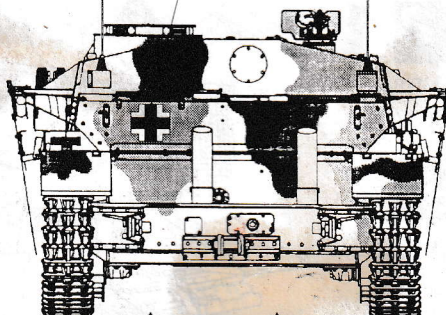
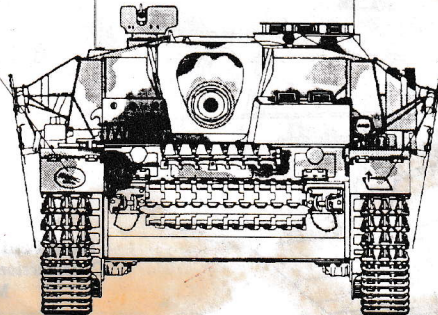
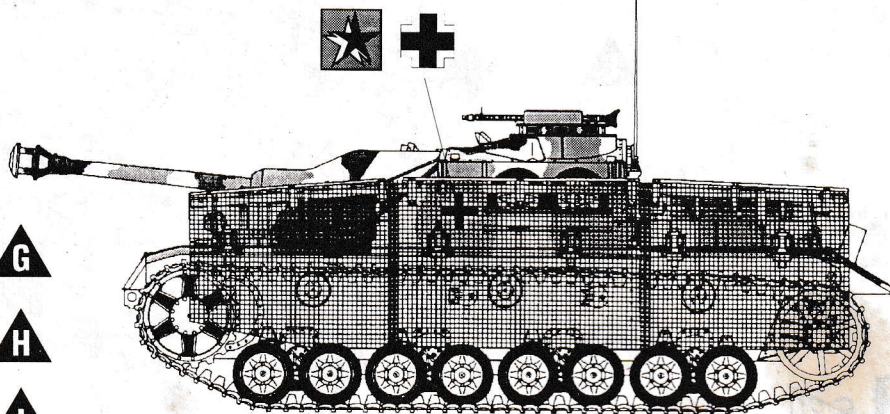
Tmavě žlutá
Dark Yellow
Dunkelgelb



Tmavě zelená
Dark Green
Dunkelgrün



Hnědočervená
Red Brown
Rotbraun

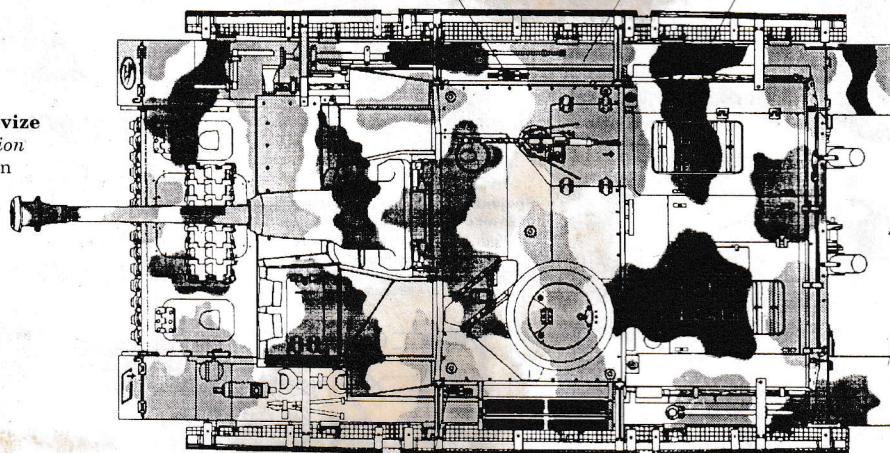


Taktické označení
Tactics Mark
Taktische Zeichen



Divizní označení
Divisional Mark
Divisionen Marke

116. pancéřová divize
116th Panzer Division
116. Panzer Division



POZNÁMKA
Vozidlo bylo opatřeno
výhradně zimmeritem.

NOTE

The vehicle was equipped
exclusively with a zimmerit.

AUFZEICHNUNG

Der Panzerwagen war
ausschließlich mit Zimmerit